

RIDM

Là où toutes
les histoires
se rencontrent

8 – 18 novembre

Rencontres
internationales
du documentaire
de Montréal

Montreal
International
Documentary
Festival

Where
all stories
meet

2018



Time Is Out of Joint

VICTOR ARROYO

QUÉBEC/MEXIQUE | 2018
25 MIN

ESPAGNOL S.-T. ANGLAIS

Production

Victor Arroyo

Image

Oswaldo Toledano

Montage

Victor Arroyo

Conception sonore

Christian Olsen

Contact

Victor Arroyo

POLLO

distribution@iampollo.com

Filmographie

Parc Mont-Royal (2013)

Salix Tree (2015)

Anna O and the Case of Displaced Memory (2017)

La forêt de Michoacán, au Mexique, est devenue le royaume du narco-capitalisme. Le trafic clandestin, les crimes des cartels et la violence étatique se côtoient dans ce lieu hautement stratégique, où se déroule principalement la guerre de la drogue. Victor Arroyo allie essai vidéo et observation méticuleuse du paysage pour témoigner des bouleversements destructeurs subis par ce territoire dont l'apparence ne laisse rien paraître. Dans cette ruralité qui fut un jour paisible émerge une réalité complexe où se croisent la guérilla, la police et les cartels. Les silhouettes des victimes d'enlèvement et de l'injustice viennent peu à peu hanter les images. À travers une mise en scène travaillée, le cinéaste finit par nous confronter crûment à l'horreur des exactions commises. (ACO)

The forests of Michoacán, Mexico, have become the preserve of narco-capitalism. Illicit trade, cartel crimes and state violence come together in this highly strategic location, making it the epicentre of the drug war. Victor Arroyo's film is a video essay and a meticulous observation of the landscape, testifying to the destructive upheavals that have befallen the land, unscathed only at first glance. In this once-peaceful countryside, a complex reality has taken root, pitting guerrillas, police and drug cartels against one another. The silhouettes of victims of kidnapping and injustice gradually intrude, a haunting layer of imagery. With his carefully crafted directorial approach, the filmmaker makes us face the reality of horrific atrocities.